



Groupement romand des exploitants
de stations d'épuration des eaux
www.grese.ch

Procès-verbal de l'assemblée générale du GRESE du 14 novembre 2013 à La Neuveville

L'assemblée générale est ouverte par M. Philippe Koller, président du GRESE à 10h05 au cinéma de La Neuveville, en présence de 81 participants, dont :

M. Scherler, président du SIEL
M. Wyrsh, responsable des eaux du canton de Neuchâtel
M. Santiago, président de l'ARPEA
M. Vioget, président du FES
M. Chollet, président d'honneur du Grese

Se sont excusés :

M. Roland Matti, maire de La Neuveville qui est retenu ailleurs par d'autres obligations
M. Fadi Kadri, chef de service d'Assainissement Lausanne
M. Christophe Higy, président du comité romand du VSA
M. Alain Zuber, ancien président du GRESE
M. Olivier Narbel, ancien directeur de l'ERM et membre du GRESE
M. Christian Zumkeller, vice-président du FES et membre du comité
M. Dominique Theytaz, membre du comité

Ainsi que nos membres suivants : MM. Candaux, Emery, Favre, Frutiger, Gloor, Henry, Hostettler, Jotterand, Laffely, Monnard, Perusset, Scuncio, Siffert et Werlen

En préambule, le président Ph. Koller donne la parole à M. Scherler, président du SIEL

M. Scherler souhaite à tous les participants une cordiale bienvenue à la Neuveville, plus particulièrement dans le cinéma où nous nous trouvons. Ce lieu historique a eu depuis 1875 plusieurs affectations avant de devenir un cinéma dans les années 1920-1930. Il relève aussi que La Neuveville a une histoire vieille de 700 ans. Actuellement, belle cité de 3700 habitants située entre lac et montagne dans une région dynamique, notamment dans la viticulture, l'agriculture et l'industrie.

Le SIEL, qu'il préside, regroupe plus de 10'000 EH, un des importants problèmes rencontrés et le volume anormal de déchets contenu dans l'eau. Il espère que la génération montante sera mieux à même de ne pas mettre tout et n'importe quoi dans l'eau envoyée à la step, mais bien de séparer ce qui doit l'être. Il félicite le Grese pour avoir groupé, fédéré autant de membres et pour tout le travail accompli qui n'est pas toujours reconnu à sa juste valeur.

M. Wyrsh au nom des autorités neuchâtelaises nous souhaite un bon accueil. Il relève la volonté journalière des exploitants d'accomplir leur tâche dans le respect des normes. Le défi futur du traitement des micropolluants est un challenge d'importance que les steps auront à relever, et souligne que le Grese est une plateforme d'échange très appréciable et appréciée. Il conclut en souhaitant que beaucoup d'eau coule dans les steps avant de couler sous les ponts.

1. Nomination des scrutateurs

Merci à MM. Parnigoni et Ming qui acceptent d'assurer cette tâche.

2. Procès-verbal de la dernière assemblée

Le procès-verbal de l'assemblée générale du 8 novembre 2012 à Aïre est accepté avec les remerciements à son auteur M. J.-L. Faillettaz.

3. Admissions – démissions par M. Jean-Claude Gex

Les personnes suivantes ne font plus partie du GRESE, Messieurs :

Stern	Hubert
Mermillod	François
Bertoncini	Mario
Urdieux	Patrice
Thonney	Pierre-Alain
Reymond	Jean-Daniel
Poffet	Christian
Vouilloz	Jean-Claude

L'année 2013 a été marquée par les décès des membres suivants, Messieurs :

Debois	Gilbert
Oppeliger	Jacques
Schenevey	Charles

En espérant n'avoir omis personne, je vous prie de vous lever et d'observer un instant de silence en leur mémoire...

Les personnes suivantes ont demandé d'adhérer au GRESE, et si présents, il leur est demandé de se lever à l'appel de leur nom :

Genilloud	Gilles	Montagny
Will	Pierre-André	La Sagne

Burri	Sébastien	La Côte-aux-Fées
Buchs	Daniel	AICG Cousset
Hennenberger	Claude	Bioley-Orjulaz
Keller	Thierry	Bercher
Clavien	José	Sierre
Chazel	Jérôme	La Chaux-de-Fonds
Formenti	Attilio	Aïre
Alemano	Giacomo	Aïre
Manzi	Pasquale	Yvonand
Chabloz	Christophe	Château-d'Oex
Ming	Julien	Morges
Constantin	Guillaume	Lavey

Y a-t-il des personnes qui s'opposent à l'adhésion de d'une ou plusieurs de ces personnes ?

Sans opposition de votre part, ces nouveaux membres sont élus par acclamation.

Nous enregistrons donc cette année 14 admissions, 8 démissions et 3 décès.

Le GRESE compte à ce jour 336 membres dont 261 membres actifs et 75 retraités soit le 29% des membres actifs.

4. Rapport du président M. Philippe Koller

- Nous voici arrivés au terme de ma première année de Présidence de notre groupement ! Je voudrais tout d'abord vous faire part du plaisir que j'ai eu à travailler avec mes collègues du comité dans une ambiance conviviale et dynamique pour assumer la mission que vous nous avez confié au travers de nos statuts ! Vous, c'est l'assemblée générale que vous constituez aujourd'hui ! Vous êtes l'organe faitier et suprême de notre groupement ! Vous êtes notre patron ! Et aujourd'hui, c'est l'heure du bilan annuel de nos actions que nous devons vous présenter ! En toute sincérité et en toute modestie, je pense que votre comité et moi-même pouvons être fiers de ce que nous avons fait pour le GRESE cette année ! Néanmoins, ce n'est pas à nous de juger, mais bien à vous assemblée générale et vous pourrez exprimer votre évaluation lors de l'élection du comité et du président pour l'an prochain !
- 2013 a été l'année du changement dans la continuité ! Changement visible de Présidence bien sûr ! Changement aussi au sein du comité au travers d'une réorganisation des fonctions ! Yves Duperrex a repris avec le brio qu'on lui connaît la charge de rédacteur en chef de votre journal et notre nouveau membre neuchâtelois Jérôme Chazel a intégré le comité rédactionnel avec enthousiasme ! Marcel Pürro a repris les destinées de la gestion financière et celle des membres en regroupant les deux activités grâce à l'acquisition d'un logiciel de comptabilité professionnelle, dont il vous reparlera. Stéphane Weber est devenu suppléant au responsable des journées techniques et Patrice Blanc suppléant au secrétaire. Ce qui fait que chaque membre du comité a dorénavant une voire deux fonctions.
- Durant cette année, votre comité se sera réuni 7 fois, ce qui est conforme à nos statuts qui stipulent au moins 4 fois, afin de coordonner et gérer nos activités ! En-dehors de ces séances, de nombreux courriels et d'innombrables téléphones ont été nécessaires pour organiser et mettre en place les prestations que nous vous avons offertes ! La rédaction du présent rapport a été l'occasion pour moi de relire les comptes-rendus de nos séances

de comité rédigés avec soin et compétence par Jean-Luc Faillettaz, que je remercie ici pour son excellente plume, son esprit de synthèse et son humour !

- Venons-en maintenant au plat de résistance si vous le voulez bien ! Qu'avons-nous effectué pour vous cette année ? Tout d'abord, nous vous avons organisé deux journées techniques de qualité ! La première s'est déroulée le jeudi 6 juin dans le cadre idyllique du bord du lac de Neuchâtel à Yverdon ! M. David Weissbrodt et ses collègues nous ont concocté un programme alléchant, vivant et fort instructif consacré à la problématique du traitement de l'azote ! 78 de nos membres y ont participé et sur la base des quelques retours que j'ai obtenu, ils ont été pleinement satisfaits ! Au sujet de cette journée de formation, nous avons innové, puisque nous nous sommes adressés à des personnes du terroir et non pas à l'OIE comme nous avons l'habitude de le faire précédemment ! Non pas que nous ayons tourné le dos à cette institution, mais pour des raisons de disponibilité de leur principal animateur ! L'essai que nous avons tenté a été à mes yeux une grande réussite, même si le premier exposé de M. Weissbrodt nous a provoqué des sueurs froides, car il était quelque peu aride pour ceux d'entre nous qui ne sont pas rompus au jargon de la microbiologie et de la biochimie ! La suite s'est heureusement bien déroulée avec des propos passionnants et en relation directe avec les activités de l'exploitant ! La situation centrale de la ville d'Yverdon, le cadre merveilleux et les orateurs compétents ont été des atouts majeurs de cette réussite ! La configuration et la taille de la salle ainsi que l'organisation du service des repas en ont été les points faibles ! Nous en avons pris bonne note et allons améliorer la situation pour les prochaines fois !
- La deuxième journée technique s'est déroulée à la centrale hydroélectrique de Nendaz-Bieudron et au barrage de la Grande-Dixence, le jeudi 5 septembre dernier. J'ai pensé qu'il était opportun d'illustrer mes propos avec des images, attitude d'autant plus justifiée que nous nous trouvons dans un cinéma ! Cela permettra aussi d'associer le regard à la parole et de vous faire varier un peu les sens actifs ! Je vous ai donc concocté un petit diaporama d'images de notre journée technique ! J'en profite pour remercier ici bien chaleureusement notre photographe attitré, Giancarlo TICOZZI, notre membre tessinois qui en plus de ces dons de photographe est d'une grande assiduité pour toutes les manifestations du GRESE ! Lorsque l'on sait qu'il habite Chiasso, c'est-à-dire à l'extrême sud de la Suisse avec par conséquent une longue distance à parcourir pour rejoindre la Romandie et que de surcroît il est retraité, nous pouvons lui signifier ici toute notre gratitude ! Merci beaucoup Giancarlo !
- Depuis plus de 5 ans maintenant, notre journal paraît avec la régularité d'un métronome, battant très lentement vous me direz, puisqu'il est édité deux fois l'an, mais le nombre est largement compensé par la qualité ! En 2013, celle-ci n'aura pas fait défaut grâce à la nouvelle équipe qui s'en occupe ! Je remercie ici avec l'intensité qu'il mérite le trio de choc composé d'Yves Duperrex comme rédacteur en chef, de Jérôme Chazel, rédacteur et chargé de relation avec les annonceurs et de Patrice Blanc, rédacteur et metteur en page ! La prochaine édition est sur le point de passer entre les mains de l'imprimeur, m'a-t-on dit ! Elle recèlera des articles particulièrement intéressants et je vous invite à vous précipiter dessus lorsque votre journal paraîtra ! Je n'en dis pas plus ! Et je laisserai le soin à Yves Duperrex de vous parler plus longuement de la situation de notre journal tout à l'heure !
- Notre site internet se porte également à merveille ! Le nombre de consultation est en légère baisse par rapport à l'exercice précédent avec 1775 visites, soit près de 5 'hits', comme disent les spécialistes par jour en moyenne ! Nous avons remarqué que leur fréquence augmente suite à la publication de Newsletter, ce qui paraît tout à fait normal ! Je voudrais remercier ici bien chaleureusement notre 'webmaster' Yves Bourdilloud qui gère consciencieusement et avec beaucoup de professionnalisme et d'inventivité notre

vitrine sur la toile ! Vitrine ouverte sur le monde virtuel qui représente également une source de financement de notre groupement via les annonceurs !

- Concernant le FES, je vous rappelle que le GRESE dispose de trois membres sur neuf au comité dont le vice-président, Christian Zumkeller accompagné de Dominique Theytaz et de Charles Rolle ! Ces trois personnes effectuent un travail remarquable pour la formation des exploitants souvent dans l'ombre et méritent amplement notre reconnaissance ! Merci beaucoup à eux ! Concernant le cursus triannuel de FES, le présent cycle prendra fin l'année prochaine avec le CS7 en septembre et les examens qui suivront ! Cette année, le groupement FES a publié un petit opuscule fort bien conçu à l'usage des exploitants intitulé '*Formulaire à l'usage des professionnels de l'environnement*' ! Cet aide-mémoire bourré de formules et de donnée technico-scientifique est devenu le livre de chevet de chacun d'entre vous grâce à la générosité du FES ! Au nom de tous les membres du GRESE, je voudrais remercier ici bien chaleureusement le FES et plus particulièrement Philippe VIOGET qui a décidé de fournir gracieusement à chaque membre un exemplaire de cet ouvrage qui est à plus d'un titre exemplaire !
- Durant l'année écoulée, nous avons également répondu à une consultation de l'OFEV concernant l'actualisation d'un document légal d'aide à l'exécution concernant les STEP. Nous avons aussi rempli un questionnaire en allemand d'une doctorante de l'université de Berne qui effectue son travail de thèse sur les implications de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur les composés traces. Merci beaucoup à Marcel Pürro de s'en être occupé ! Nous avons encore constitué un groupe de travail sous la houlette d'Yves Duperrex qui va plancher sur l'élaboration d'un document pédagogique destiné aux enfants à distribuer lors des visites de STEP. Vous pouvez constater que nos activités sont riches et variées !
- Au cours de notre séance de comité du 4 décembre 2012, nous avons décidé unanimement de relever le montant du jeton de présence de 30.- à 50.- par séance et ceci avec effet rétroactif depuis le 1^{er} juillet 2012, début de la période comptable 2012-2013. Je pense que cette augmentation est justifiée, d'une part par le fait que ce montant n'avait pas changé depuis au moins 7 ans et, d'autre part parce que c'est aussi un élément de motivation pour les membres du comité qui effectuent comme je viens de vous le monter dans le descriptif de nos activités, un travail considérable et de grande qualité ! Comme il s'agit de notre salaire en quelque sorte, l'assemblée générale qui est notre patron doit bien évidemment approuver cette modification ! Les scrutateurs sont-ils prêts, s'il vous plaît ? Si tel est le cas, je demande à ceux d'entre vous qui accepte cette hausse de bien vouloir lever la main ! Qui est contre ? Qui s'abstient ! Merci beaucoup pour votre confiance !
- Le GRESE constitue une belle communauté de professionnels du traitement des eaux usées ! Nous pouvons être fiers d'œuvrer pour une tâche aussi noble que la nôtre ! Par nos activités, nous préservons l'hygiène de la population et l'intégrité de l'infrastructure ainsi que celle du domaine bâti, en assurant 24 h 24, tous les jours de l'année, la collecte et l'évacuation des eaux usées. Une fois arrivées aux stations d'épuration, celles-ci sont traitées par nos soins avant que l'eau épurée ne rejoigne le milieu naturel au plus grand bénéfice de notre environnement ! Le GRESE est le lien qui unit l'ensemble des exploitants et je trouve que cette belle image symbolise bien notre groupement !



- Sur la base des informations contenues sur les panneaux de notre stand à AquaPro Gaz 2012, je me suis amusé à effectuer un petit calcul fort intéressant ! L'ensemble de la Suisse Romande comprend 4.5 millions d'équivalents-habitants pour les 321 STEP qu'elle comporte ! Figurez-vous que sur ce nombre conséquent, 4 millions d'EH, soit 89 % du total sont gérés par des membres du GRESE ! Nous avons entre nos mains, si je puis dire la très grande majorité de la capacité de traitement des eaux usées de Romandie ! N'est-ce pas 'formidable' comme aurait dit un des nos anciens conseillers fédéraux !
- Me voici arrivé au terme de mon rapport annuel !

5. Rapport du trésorier M. Marcel Pürro

Chers membres,

La remise du poste de trésorier a été effectuée en janvier 2012, soit au milieu de l'année comptable 2012-2013. Le GRESE a fait l'acquisition d'un programme comptable nommé COMPTABASE pour la modique somme de frs 200.-. Ce dernier fonctionne très bien et a permis de réunir 2 fonctions spécifiques, à savoir :

1. La trésorerie
2. La facturation des cotisations aux membres, rappels

Il permet également la tenue de la liste des membres, jusqu'alors faite sur Excel, de faire des mailings, de tenir des statistiques diverses.

Afin que la situation comptable soit exacte, toutes les écritures du premier semestre 2012-2013 ont été ressaisies manuellement sur Comptabase.

BILAN COMPTABLE ANNEE 2012 – 2013

Quelques détails sur les comptes "Pertes et Profits":

Comme annoncé lors de la dernière assemblée générale du 8 novembre 2012 à Aïre, le bilan final de la sortie des 40 ans (compte no 3101) affiche une **perte de frs 12'897.70**. L'exercice comptable 2012-2013 accuse une petite **perte de frs. 309.64**.

- **Cotisations des membres 2012 – 2013, compte no 3100** : les recettes s'élèvent à frs 6'475.- contre frs 5'800.- l'année passée, soit **une augmentation de frs 675.-**.
- **Un solde de cotisations 2011-2012 impayées, compte no 3102** qui s'élevait à frs 250.- a pu être encaissé.
- **L'assemblée générale du 8.11.2012, compte no 3103** : dépenses frs 5'690.40 (envois postaux frs 290.40 + frs 5'400.- restaurant DSR) encaissements frs 4'340.-, **d'où une perte de frs 1'350.40**.
- **Journal, compte no 3104** : dépenses frs 7'800.70 et recettes frs 16'600.-, soit **un bénéfice de frs 8'799.30**. Notons que le prix pour les annonceurs a passé de

frs 450.- à frs 600.- ce qui explique **l'augmentation des recettes**. Il n'y a plus de débiteurs 2012-2013.

- **Ventes liste membres, compte no 3105** : recettes frs 990.16 (Europe Environnement. frs 190.16, Verder-Catag AG frs 200.-, Holinger frs 600.-).
- **Divers produits exercice 2011 – 2012, compte no 3106** : encaissement de frs 1'080.-, bénéfice qui aurait dû être imputé sur l'année comptable précédente. Les comptes 2011-2012 étant bouclés ce montant a été laissé dans cet exercice. Il s'agit de : frs 180.- Journée de printemps Mathyer B et de frs 900.- journal IMETH/GRUNDFOS.
- **Site internet, compte no 3107** : dépenses frs 420.-, encaissements frs 7'800.-, soit **un bénéfice de frs. 7'380.-**. Notons que le prix pour les annonceurs a passé de frs 450.- à 600.-, ce qui explique **l'augmentation des recettes**. Il n'y a plus de débiteurs sur ce poste.
- **Journée technique du 6.6.2013, compte no 3110** à Yverdon : Dépenses frs 7'835.80, recettes frs. 7'380.-, donc **une perte de frs 455.80**.
- **Dons, compte no 3190** : dépenses frs 100.- (cotisation annuelle Sol Conseil), encaissements frs 1'050.- (don Berne-soutien cantonal frs 1'000.- et frs 50.- Kyburz Max), **bénéfice frs. 950.-**.

Charges comptes GRESE

- **Vérificateurs, compte no 6000** : repas vérificateurs frs 140.-. (exercice 2011-2012).
- **Jetons de présence, compte no 6100** : frs 3'600.-. Cette grosse augmentation s'explique par le coût du jeton qui passe de frs. 30.- à frs 50.-. Notons qu'à ce jour tout est payé et que ce qui ne l'était pas lors du bouclage des comptes a été provisionné dans le compte no 2010 "actifs et passifs transitoires".
- **Jetons de présence/solde 2011-2012, compte no 6110** : frs 400.- a été soldé.
- **Comité, compte no 6400** : frs 4'279.20 .-. Notons qu'à ce jour tout est payé et que ce qui ne l'était pas lors du bouclage des comptes a été provisionné dans le compte no 2010 "actifs et passifs transitoires".
- **Timbres poste, compte no 6430** : frs 403.35 (envois cotisations, rappels et divers).
- **Fournitures de bureau, compte no 6500** : frs 2'316.05, (BVR, enveloppes et lettres en-tête frs 2'046.60, étiquettes frs 19.95, programme Comptabase frs 200.-, helpdesk comptabase frs 49.50).
- **Intérêts et Taxes, compte no 6800** : frs 391.60 principalement constitués des versements au guichet, c'est-à-dire les personnes qui se rendent à la poste pour payer leur cotisation.

BILAN GRESE Exercice 2012 – 2013

ACTIFS

Caisse, compte no 1000 : solde	frs.	3.30
Compte postal "commercial", compte no 1010 : solde	frs	8'853.15
E-deposito, compte no 1011 : solde	<u>frs</u>	<u>63'000.00</u>
Solde liquidités au 30.06.2013	frs	71'856.45

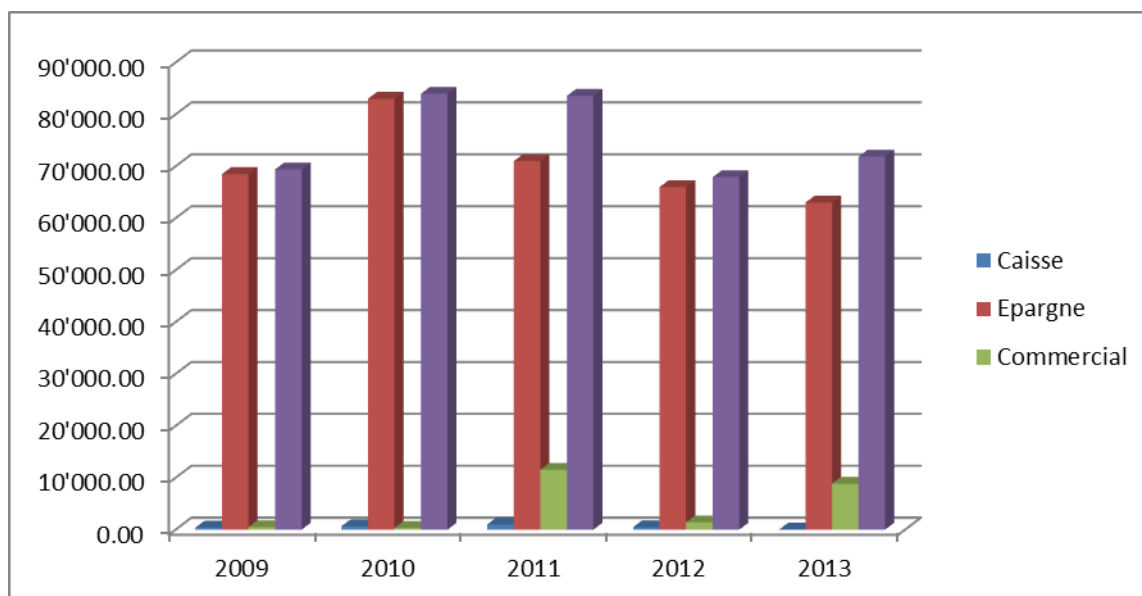
Débiteurs, compte no 1100 : frs 1'535.-, solde à encaisser au moment du bouclage, notons qu'à ce jour, il n'y a plus de débiteurs 2012-2013.

PASSIFS

Transitoires, compte no 2010 : frs 5'565.10, solde actifs et passifs transitoires (solde jetons présences et fonctions spécifiques 2012-2013 à payer). Notons qu'à ce jour, ce compte est à zéro.

GRESE - Liquidités 2009 - 2013					
	2009	2010	2011	2012	2013
Caisse	410.00	643.20	1'022.40	483.40	3.30
Epargne	68'500.00	83'000.00	71'000.00	66'000.00	63'000.00
Commercial	480.45	319.00	11'540.05	1'412.59	8'853.15
	frs.	frs	frs.	frs.	frs.
	69'390.45	83'962.20	83'562.45	67'895.99	frs. 71'856.45

Représentation graphique de l'évolution de la fortune en fin d'exercice, de 2009 à 2013



Voici un aperçu de la nouvelle présentation des comptes (bilan et PP) par COMPTABASE :

6. Rapport des vérificateurs des comptes

Conformément au mandat qui nous a été confié à la dernière Assemblée générale du GRESE le 8 novembre à Aire, nous avons procédé à la vérification des comptes de notre groupement pour l'exercice du 1er juillet 2012 au 30 juin 2013.

Les écritures ont été pointées et les pièces justificatives comparées aux écritures.

Le bilan et les comptes d'exploitation ont été vérifiés et nous avons constaté qu'ils correspondent à la comptabilité.

Le solde de la caisse et les relevés de comptes CCP correspondent aux pièces comptables présentées.

Nous confirmons que la balance des pertes et profits laisse un excédent de dépenses de Fr. 309.64 et que le nouveau solde des liquidités du GRESE se monte à Fr. 71'856.45.

Vu les résultats de nos contrôles, nous proposons à l'assemblée de donner décharge au trésorier M. Marcel Pürro en le remerciant, lui et sa collègue, d'avoir repris cette tâche et de l'avoir mené à bien.

7. Rapport journées techniques 2013

Bonjour chers collègues

Journée d'automne

C'est le 5 septembre, par une journée parfaitement ensoleillée que 72 membres du Grese se sont rencontrés devant l'entrée de l'usine Bieudron–Dixence en Valais.

Malgré que certains ont pris ce thème pour une course d'école il s'agissait bien d'une journée technique.

Au programme visites des usines hydro-électriques Nendaz et Bieudron suivies d'un déplacement au barrage même de Dixence.

A peine le temps de se dire bonjour que nous formons les 3 groupes pour s'équiper et partir en visite dans cette cathédrale de l'énergie.

Cette centrale électrique à une capacité de 1200MW produit environ 2 milliards de kWh par an qui correspond à la puissance d'une centrale nucléaire pour comparaison (Gösgen 970 MW ou Leibstad 1165 MW).

L'avantage est que cette énergie est consommée à prix fort aux heures de pointe du réseau et elle est mise en fonction dans les 5 minutes.

La caverne creusée pour cette usine représente 150'000 m3.

Conduite forcée de 3.3 m. de diamètre.

Débit de fonctionnement par machine 25 m3/seconde x 3 machines.

3 records du monde. La plus haute chute, la puissance des turbines Pelton et la puissance par pôle des alternateurs.

Bon pas de temps à perdre , nous avons déjà du retard et certains n'ont pas pu voir le film, désolé le timing des retraités nous faisant visiter n'était pas au point et surtout, il étaient pris par leur passion.

On saute dans les cars pour rejoindre le barrage ou plus particulièrement l'hôtel Ritz pour le repas de midi.

A peine avalé, il faut reprendre le programme de visite 1 heure dans les entrailles du barrage et 1 heure pour prendre le téléphérique et admirer cette prestigieuse construction ainsi que la lac d'accumulation.

Quelques données :

- Altitude 2365 m.
- Longueur du barrage 700 m.
- Largeur du couronnement 15 m.
- Largeur à la base 200 m.
- Hauteur 285 m.
- Galeries d'amenée 100 km
- Volume de rétention 400 millions de m³
- Galeries à l'intérieur du barrage 32 km
- Poids du barrage 15 millions de tonnes d'où le nom de barrage poids (système de construction)

Le barrage bouge d'environ 15 cm au sommet, suivant qu'il soit plein ou vide.

Arrive 16h 00 et le temps de prendre les cars pour le retour à Bieudron.

Voilà j'ai assez causé.

Je considère que tout le monde a passé une merveilleuse journée et en a pris plein les yeux.

Enfin merci à tous pour vos participations, c'est un des grands éléments motivant et reconnaissant pour le travail fourni par les membres du comité.

Vive le GRESE

Journée technique du jeudi 6 juin 2013 au restaurant de la plage à Yverdon –les-bains.

Formation sur le thème du traitement de l'azote.

Monsieur le président, Chers collègues...

C'est par une belle journée bien ensoleillée que votre comité a organisé la journée technique 2013 tout au bout du lac de Neuchâtel au restaurant de la plage à Yverdon. En effet grâce aux relations personnelles de notre président Philippe Koller avec des connaissances de l'EPFL, cette année nous avons innové avec les intervenants à cette journée.

Après un bon café et des croissants les 72 participants présent nous avons pris place dans une salle de théorie du restaurant qui était un peu juste au niveau place pour recevoir autant de monde.

Après les salutations de bienvenue de notre président il a lancé cette journée, la parole a été donnée à M. Marc-André Burkhard municipal de la commune d'Yverdon qui après une présentation de sa commune nous souhaita une bonne journée en terre Vaudoise.

Puis la parole a été donnée à M. David Weissbrodt Dr en biotechnologie environnementale.

Il nous a rappelé les bases du cycle de l'azote dans nos stations d'épurations, les croissances cellulaire, qui sont la somme du catabolisme + anabolisme, les réactions catabolique du cycle de l'azote qui sont la fixation de l'azote, l'oxydation de l'ammonium, l'oxydation du nitrite, la dénitrification et l'anamox, tout cela avec des tableaux plein de formules élémentaires pour nous autres exploitants, ce qui nous rappelle la complexité de notre métier.

Pour la suite des exposés sur les systèmes de traitement biologique de l'azote, c'est M. Didier Rubin de Holinger SA et Anoy's Magnet du service d'assainissement de Lausanne qui nous ont présenté leur sujet sur les traitements biologiques de l'azote, les paramétrages et applications et les dimensionnements des ouvrages.

Puis une deuxième partie sur une étude de cas avec la présentation des différents procédés de la nouvelle STEP de Terre -Sainte, la STEP de Bachwis, Fällanden , et la STEP de Birs à Birsfelden avec les différents systèmes d'aération et de recirculation des boues.

Puis ce fut l'heure de dîner mais là il y eut un petit problème de chaises où certains participants ont dû retourner en salle de théorie pour en ramener au restaurant, une fois tout le monde assis après un petit apéro place au dîner qui malgré un petit décalage entre les premiers et les derniers servis était très apprécié de tous, pour le café et le dessert le temps passa très vite et l'on a décidé de retarder la reprise des cours.

Pour la deuxième partie de la journée votre comité a laissé la parole à M. Luca Rossi de l'EPFL qui nous a présenté sa start-up avec un procédé révolutionnaire d'hydro-monitoring pour la mesure de débit et concentration d'azote on-line avec un système de caméra, présenté avec humour et vidéos à l'appui et il a même réussi le tour de force de maintenir tout le monde réveillé après le repas de midi. Bravo à lui.

Nous poursuivons la journée avec M. Jonas Margot du laboratoire de biotechnologie environnementale de l'EPFL, qui nous présenta un exposé sur les traitements des micropolluants dans les eaux usées, et le rôle de la nitrification et comment éliminer des substances dissoutes à une concentration aussi faible que 20 morceaux de sucre dans une piscine olympique.

Puis c'est Madame Nathalie Hubaux de chez Hollinger qui poursuivit la journée avec les nouvelles technologies de traitement de l'azote avec les procédés Sharon et Anammox avec des exemples de traitements des retours, avec les avantages et les inconvénients des divers procédés.

Et enfin pour clôturer la journée Philippe Koller et David Weissbrodt passèrent la parole aux participants pour les éventuelles questions sur les divers thèmes et conférences.

Et pour terminer j'aimerais remercier tous les participants et orateurs de cette journée technique qui était vraiment d'un très bon niveau, merci à Philippe Koller pour les contacts avec l'EPFL, et merci à Jean-Claude Girard et Marcel Pürro pour l'organisation de cette magnifique journée.

Je vous remercie de votre attention et vous souhaite à tous une excellente journée.

8. Rapport du responsable du journal du GRESE M. Yves Duperrex

Mesdames, Messieurs, Chers membres,

La création d'un journal nécessite la participation de plusieurs acteurs et partenaires, sans lesquels la soixantaine de pages de notre journal ne pourrait voir le jour deux fois par année. En démarrant de la page blanche, il faut pouvoir compter sur :

- le **comité du GRESE** qui délègue à trois de ses membres la responsabilité de faire paraître un journal sous format papier ... malgré l'air du « tout numérique » !
- des **écrivains** dont les idées originales et la plume alerte doivent impérativement séduire le lectorat,
- un **correcteur** qui relit et corrige, si nécessaire, tous les articles. Il s'occupe également de la première mise en page dans « Word », en respectant les formats d'écriture retenus,
- des **annonceurs** et, surtout, un **coordinateur** qui contrôle toutes les annonces et s'assure de leur qualité et de leur actualité,
- un **éditeur** qui finalise la mise en page commune des articles, des illustrations et des annonces. Il transmet alors à l'imprimeur la maquette définitive, en format « pdf ». Les tirages une fois effectués, l'éditeur se charge des envois postaux nominatifs,
- des **lecteurs** que toutes les personnes précitées espèrent captiver, instruire et distraire !

Sans le dévouement de ces personnes, notre journal ne pourrait pas être publié. Or, à début 2013, il a fallu réattribuer quelques « rôles », suite à la nomination de Philippe KOLLER à la présidence du GRESE. Comme il était précédemment le rédacteur en chef du journal, les tâches rédactionnelles ont été réparties entre trois membres du comité :

- Patrice BLANC : éditeur pour la mise en page finale, les relations avec l'imprimeur et les envois postaux,
- Jérôme CHAZEL : coordinateur des annonceurs,
- Votre serviteur : rédacteur en chef en vue de coordonner les délais rédactionnels, de relire les articles et d'en faire une première mise en page.

Le numéro de décembre 2012, avec ses 68 pages, nous a sensibilisés aux économies d'énergie, à la déshydratation des boues, aux « pensionnaires » de la STEP de Bois de Bay, à la nouvelle STEP de Bure, à la place des STEP dans les médias. Il a également laissé une place importante à la sortie festive du 40^{ème} anniversaire à la Schynige Platte et au discours du président sortant, Vincent THEURILLAT.

Quant au numéro de juin 2013 et ses 56 pages, ce fut le premier réalisé par les trois « nouveaux mousquetaires » ! Le challenge à relever était important, la qualité reconnue de notre journal devant être maintenue. Pour ce faire, les thèmes abordés ont été : l'assemblée générale 2012 tenue à Genève, la transformation d'un décanteur primaire en épaisseur, le traitement des odeurs d'un sécheur, la maintenance des équipements électromécaniques, le formulaire technique (gracieusement offert aux membres du GRESE) et les détergents. Finalement, à nouveau comité, une nouvelle présentation express des membres du comité s'imposait. Seule ombre au tableau : la qualité des photos n'a pas été bonne sur certaines pages. Cela devrait être corrigé sur les prochaines éditions.

Du point de vue de l'exercice comptable 2012-2013, le journal a dégagé un bénéfice de **fr. 8'799.20**, en hausse de 41% par rapport à l'exercice 2011-2012. Cela provient essentiellement de l'augmentation des montants facturés pour une parution publicitaire

biannuelle, passant de fr. 450.- à fr. 600.-, augmentation décidée en mars 2012 par le comité. Malgré cette augmentation, le nombre d'annonceurs a passé de 29 en 2012 à 31 pour le numéro de juin 2013. Et, en avant-première, je vous informe que 33 annonceurs devraient nous faire confiance pour le numéro de décembre à paraître dans quelques jours ! Tout cela confirme que notre groupement, notamment au travers de son journal, a acquis une excellente aura et une étendue renommée. BRAVO et merci à toutes celles et tous ceux qui œuvrent quotidiennement pour cette reconnaissance !

Pour que le tableau journalistique soit parfait, il faudrait encore que le retour des lecteurs, voire leur implication dans la rédaction d'articles, prennent corps. Alors, chers membres, n'hésitez pas à nous contacter, nous encourager, nous envoyer vos articles et, ainsi, nous aider à faire vivre notre journal !

Pour finir, je tiens à remercier chaleureusement Philippe, Patrice et Jérôme. Je joins également tous les rédacteurs occasionnels à ces remerciements, ainsi que Giancarlo pour ses photos. En effet, sans leurs soutien, motivation et engagement durant les mois écoulés, le journal, apprécié par les lecteurs et, rappelons-le, contribuant pleinement aux bonnes finances de notre groupement, n'aurait probablement pas suivi une telle ascension !

Mesdames, Messieurs, Chers collègues, je vous remercie pour votre attention et vous souhaite une agréable fin de journée.

9. Rapport du responsable du site Internet www.grese.ch M. Yves Bourdilloud

Le site du Grese se porte bien, et est en légère augmentation côté visiteurs avec plus de 3000 visites. Mais on peut faire mieux ...

La News Lettres du Grese a été envoyée plusieurs fois et a reçu un bon accueil. Pour ceux qui ne l'on pas reçue, n'hésitez pas à vous inscrire directement sur le site, nous avons 197 abonnés pour environ 330 membres, il y a encore de la place !

Comme par le passé, la rubrique « Petites annonces » vous permet de placer une annonce gratuite, en rapport avec l'épuration, machine, matériels d'occasions ou autres équipements. Le système a fonctionné à plusieurs reprises cette année. De plus, elle s'est étoffée d'une nouvelle rubrique sous le nom de « discussion », cette rubrique vous permet de demander des renseignements ou des conseils, mais aussi d'en proposer. C'est une version très simplifiée d'un forum.

Suivez les aventures du Grese avec les photos de la page « Galerie » ainsi que les dernières informations utiles dans l'Agenda.

Nous avons actuellement 14 publicités de fournisseurs sur le site, ce qui permet à Grese.ch de s'autofinancer.

Faites de la pub auprès de vos fournisseurs afin qu'ils ajoutent leur publicité.

Je vous souhaite un bon surf sur le web.

Merci pour votre attention.

10. Rapport d'un délégué du Grese au FES M. Charles Rolle

Mesdames, Messieurs, chers collègues,

Au travers de ces différentes publications, l'autorité fédérale compétente précise que les eaux usées doivent être traitées efficacement.

Le détenteur ou le propriétaire d'une station d'épuration doit donc non seulement investir pour disposer d'ouvrages adaptés à la pollution issue de son bassin versant, mais il doit avant tout s'assurer que sa STEP est exploitée et entretenue de manière professionnelle.

Il n'y pas de grandes et de petites stations, chaque station présente les mêmes problèmes, les mêmes contraintes et nécessite un suivi conséquent pour assurer la meilleure protection possible de nos eaux de surface.

En suisse romande, c'est le FES qui a pour mission d'offrir une formation adaptée aux besoins des exploitants de STEP et ceci dans le respect des objectifs et du périmètre souhaité par l'autorité quant à la matière enseignée.

Outre bien sûr l'acquisition de connaissances issue des formations, les cours du FES offrent à chaque exploitant l'occasion de dialoguer et d'échanger avec des collègues ainsi qu'avec des spécialistes de la branche.

Constitué en 1984 à l'initiative des autorités fédérales, le FES continue d'œuvrer en ce sens avec le soutien de la Confédération, des cantons romands et des associations professionnelles que sont le VSA, l'ARPEA et bien sûr le GRESE.

Durant l'année 2013 le FES a organisé les cours spécialisés suivants :

- Le cours CS2 intitulé « collecte et transports des eaux » qui s'est déroulé du 11 au 15 mars à Jongny
- Le cours CS3 intitulé « traitement des eaux » qui s'est déroulé du 10 au 14 juin à Jongny
- Le cours CS4 intitulé « traitement des boues » qui s'est déroulé du 23 au 27 septembre à Jongny.

Ces deux cours, donnés en majeure partie par les représentants de l'OIEAU, donnent entière satisfaction aux élèves. Ils sont les deux cours les plus appréciés et les plus suivis par nos futurs brevetés fédéraux. La participation à ces deux cours s'est élevée à env. 25 participants par cours.

Pour l'année 2014 à venir, le FES organisera à Jongny la suite et fin de ce long cursus avec :

- le cours CS5 intitulé (exploitation) qui aura lieu du 31 janvier au 4 février 2013
- le cours CS6 intitulé (organisation) qui aura lieu du 2 au 6 mai 2013
- le cours CS7 intitulé (révisions) qui aura lieu du 5 au 9 septembre 2014.

Ces 3 derniers cours se dérouleront tous à Jongny.

Ainsi préparés à l'issue de ces 7 cours spécialisés, les participants pourront dès lors se présenter à l'examen du brevet fédéral qui aura lieu vers la fin de l'automne 2014, ceci pour les candidats de l'ensemble de la Suisse.

Ensuite, et si tout va bien, la liste des quelque 93 exploitants de STEP romands qui ont un brevet fédéral d'exploitants s'allongera encore.

D'autre part, l'Office fédéral de l'environnement a mis ce printemps en consultation une nouvelle publication qui s'intitule **Exploitation des stations centrales d'épuration des eaux - aide à l'exécution**.

La présente aide à l'exécution remplacera la publication précédente datant de 1999.

Ces 12 dernières années, les exigences posées aux STEP ont sensiblement évolués et cette nouvelle aide à l'exécution tient compte de ces changements. Les principales nouveautés comprennent en particulier les méthodes modernes permettant de surveiller les installations (par exemple, les analyses en lignes et le domaine énergétique / (production et optimisation de l'énergie).

La formation des exploitants se voit aussi renforcé et fait nouveau, la formation continue afin d'actualiser les connaissances de l'exploitant apparaissent dans ce document (aide à l'exécution).

Dès lors, il en ressort clairement qu'à l'avenir les exigences d'exploitation seront encore renforcées. Même les petites stations se verront dans l'obligation de former leurs exploitants ou par la force des choses de déléguer cette compétence à des STEP ou associations plus importantes. La formation du FES sera dès lors incontournable et indispensable.

Pour terminer ce compte-rendu, je mentionnerai encore que le FES fêtera ses 30 ans d'existence en septembre 2014.

Ce sera l'occasion pour une vingtaine de ses membres, anciens et actuels, de se retrouver dans un climat convivial, de détente et d'amitié.

Je vous remercie de votre attention et vous souhaite, à toutes et à tous, une excellente journée.

11. Elections

Le vice-président, M. Jean-Claude Gex, nous informe que :

M. Philippe Koller, président du Grese est candidat pour une nouvelle élection.

Aucune autre candidature n'ayant été proposée, M. Philippe Koller est donc réélu par acclamation président du Grese pour l'année 2014.

Nous remercions Philippe pour sa disponibilité et son grand engagement pour notre groupement. Le comité se fera un plaisir de l'accompagner pour cette nouvelle année de présidence.

Au cours de cette année, M. Jacques Vidal nous a fait part de son désir de quitter le comité et nous a délégué son adjoint pour le remplacer, il s'agit de M. Jérôme Chazel.

Notre président annonce que tous les membres du comité sont candidats à une réélection et M. Jérôme Chazel est candidat à une élection.

Sont élus par acclamation :

Membres : MM. Blanc – Bourdilloud – Chazel – Duperrex – Faillettaz – Gex – Girard – Koller – Pürro – Rolle – Theytaz – Weber – Zumkeller.

Vérificateurs : MM. Schnegg et Crelier

Suppléant : M. Maillefer

12. Divers et propositions individuelles

M. Ph. Vioget, président du FES, nous dit que gouverner c'est prévoir. Il nous informe que le VSA dans un horizon de 20 ans prendra en charge la formation des exploitants de langues française et allemande. La formation revêt une importance considérable et de travailler ensemble l'est tout autant, en sachant qu'avec les dispositions futures dans l'organisation des steps, le brevet fédéral sera exigé aux exploitants d'une step de plus de 2000 EH déjà.

M. Roumier exploitant de la step de Bex propose que le comité soit élu pour une période de 2 ans. Pour ce faire, il faudrait modifier les statuts. Le comité suggère de revenir avec une proposition lors de l'assemblée générale 2014.

La parole n'étant plus demandée, le président Ph. Koller remercie chaleureusement :

- Les organisateurs, en particulier notre membre toujours aussi dynamique Jean-Claude Girard et son équipe.
- Le syndicat du SIEL et son président M. Scherler pour l'excellent accueil et leur générosité.

Le président Ph. Koller conclut en remerciant chacun et en souhaitant une excellente journée à tous.

L'assemblée générale 2014 aura lieu le jeudi 13 novembre 2014 dans le canton du Jura.

L'assemblée est levée à 11h35.

Le secrétaire :

J.-L. Faillettaz